

## DODATEK č. 1

### ke Smlouvě o poskytování služby sběr, svoz, a využívání biologicky rozložitelných odpadů ze dne 03. 08. 2018

uzavřený níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění (dále jen „**občanský zákoník**“) mezi:

#### I. SMLUVNÍ STRANY

- 1.1. Objednatel:** **Město Brandýs nad Labem–Stará Boleslav**  
se sídlem: Masarykovo náměstí č.p. 1/6, 250 01 Brandýs nad Labem–Stará Boleslav  
IČO: 002 40 079  
DIČ: CZ 002 40 079  
zastoupen: Ing. Vlastimil Pícek, starosta města  
(dále jen „**Objednatel**“)

a

- 1.2. Poskytovatel:** **AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o.**  
se sídlem: Pražská 1321/38a, Hostivař, 102 00 Praha 10  
IČO: 493 56 089  
DIČ: CZ 493 56 089  
zapsán v: obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, pod sp.zn. C 19775  
zastoupen: Mgr. Roman Mužík, jednatel  
Mgr. Ing. Jiří Nováček, LL. M., jednatel

(dále jen „**Poskytovatel**“)

(Objednatel a Poskytovatel společně jako „**smluvní strany**“ a každý samostatně jako „**smluvní strana**“)

#### II. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 2.1.** Smluvní strany uzavřely dne **03. 08. 2018 Smlouvu o poskytování služby sběr, svoz a využívání biologicky rozložitelných odpadů**, na základě níž se Poskytovatel zavázal zajistit pro Objednatele po dobu trvání smlouvy službu, kterou se rozumí komplexní nakládání s bioodpadem z domácností na území města Brandýs nad Labem–Stará Boleslav za účelem jeho materiálového využití v souladu s platnými právními předpisy a Objednatel se zavázal zaplatit Poskytovateli za poskytování služby smluvně sjednanou cenu. Smlouva o poskytování služby sběr, svoz a využívání biologicky rozložitelných odpadů ze dne 03. 08. 2018 je uzavřena podle čl. 8. odst. 8.4 na dobu neurčitou (dále jen „**smlouva**“).
- 2.2.** Smluvní strany se dohodly ve smyslu čl. 9. odst. 9.3 ve spojení s čl. 3. odst. 3.4 smlouvy, že k již uzavřené smlouvě uzavřou tento **DODATEK č. 1** (také jen „**dodatek**“), jehož předmětem bude **změna ceny za poskytované služby postupem podle čl. 3. odst. 3.4 smlouvy, tj. změna ustanovení čl. 3 odst. 3.1 smlouvy, a dále změna ustanovení čl. 2. odst. 2.2 smlouvy.**

### III. PŘEDMĚT DODATKU

- 3.1. Smluvní strany se vzájemně souhlasně dohodly, že tímto dodatkem **změní cenu za poskytnutí služby definovanou v čl. 3. odst. 3.1 smlouvy** specifikované v čl. II. odst. 2.1. tohoto dodatku, a to **postupem smluvními stranami předem dohodnutým v čl. 3. odst. 3.4 smlouvy**, podle kterého platí, že:

*„3.4 Jednotková cena může být upravena nejdříve pro třetí rok poskytování Služby dle této smlouvy (tj. pro období od 01. 08. 2020), bude-li Služba poskytována od 01. 08. 2018, jinak se uvedený datum analogicky upraví), a to takto: Jednotková cena se zvýší, resp. sníží z důvodu inflace, resp. deflace za podmínek dále uvedených:*

*3.4.1 Inflací, resp. deflací se rozumí meziroční inflace, resp. deflace měřená vzrůstem, resp. poklesem úhrnného indexu spotřebitelských cen zboží a služeb, kterou udává každým kalendářním rokem Český statistický úřad za rok předcházející vyjádřená v procentech.*

*3.4.2 Vždy od 1. března kalendářního roku dále do budoucna je příslušná smluvní oprávněna písemně požádat o úpravu jednotkové ceny z důvodu inflace, resp. deflace, a to o tolik procent, kolik procent činila inflace, resp. deflace v roce předcházejícím. Požádat takto o úpravu ceny je možné vždy jen nejpozději do 30. 03. příslušného kalendářního roku, na který se má úprava vztahovat.*

*3.4.3 Dojde-li k úpravě ceny dle tohoto odst. 3.4 z důvodu inflace, resp. deflace a cena za odpad podléhající tomuto zvýšení, resp. snížení již byla zaplacená, pak je Objednatel, resp. Poskytovatel povinen doplatek, resp. přeplatek k již zaplacené ceně Poskytovateli, resp. Objednateli zaplatit v termínu nejbližší příští splatné ceny, pokud se strany nedohodnou jinak.*

- 3.2. Smluvní strany vzájemně prohlašují a činí nesporným, že průměrná roční míra inflace za předcházející kalendářní rok, tj. za rok 2019 činí **+ 2,8 % (slovy: dvěceléosmdesetin procenta)** podle údajů zveřejněných Českým statistickým úřadem a o tolik zvýší cenu poskytovaných služeb uvedenou v čl. 3. nazvaného „CENA ZA SLUŽBY A ZPŮSOB ÚHRADY“ odst. 3.1 postupem podle čl. 3. odst. 3.4 smlouvy, kdy cena bude zvýšena **od 15. 08. 2020 do budoucna. Přílohou č. 1** tohoto dodatku je kopie informací o inflaci za rok 2018 zveřejněných Českým statistickým úřadem.
- 3.3. Smluvní strany se na základě shora uvedeného v čl. III. odst. 3.2. tohoto dodatku dohodly, že cena služeb smluvně sjednaná v čl. 3. s názvem „CENA ZA SLUŽBY A ZPŮSOB ÚHRADY“ odst. 3.1 smlouvy se mění tak, že se původní ustanovení, které zní:

*„3.1 Objednatel se tímto zavazuje zaplatit Poskytovateli za poskytování Služby úplatu ve výši 1485,- Kč bez DPH za každou jednu tunu odpadu odvezeného a prokazatelně předaného do Zpracovatelského zařízení a doloženého vážním lístkem (dále jen také „Jednotková cena“), a to za podmínek daných touto Smlouvou. Sazba DPH činí 15%. tj. 222,75 Kč. Cena vč. DPH pak činí 1 707,75 Kč.“*

celé nahrazuje novým ustanovením **čl. 3. s názvem „CENA ZA SLUŽBY A ZPŮSOB ÚHRADY“ odst. 3.1 smlouvy**, které bude nově znít následovně:

*„3.1 Objednatel se tímto zavazuje zaplatit Poskytovateli za poskytování Služby úplatu ve výši 1.527 Kč bez DPH za každou jednu tunu odpadu odvezeného a prokazatelně předaného do Zpracovatelského zařízení a doloženého vážním lístkem*



**(dále jen také „Jednotková cena“), a to za podmínek daných touto Smlouvou. Sazba DPH činí 15%. tj. 229,05 Kč. Cena vč. DPH pak činí 1756,05 Kč.“**

- 3.4. Smluvní strany dále po vzájemné dohodě ujednaly, že tímto dodatkem upraví vzájemná práva a povinnosti vyplývající z čl. 2. s názvem „PŘEDMĚT SMLOUVY“ odst. 2.2 smlouvy tak, že se původní ustanovení, které zní:

*„2.2 Realizace Služby (zejména pak vývoz nádob) dle této Smlouvy bude prováděna vždy od 1.3. příslušného kalendářního roku do 30.11. příslušného kalendářního roku, tzn. vždy 9 měsíců v každém kalendářním roce (tzv. „sezóna“), a to jedenkrát za dva týdny (v sudý týden) v pracovní dny, tzn. 20 za rok v průběhu sezóny; konkrétní termíny budou stanoveny v příslušném harmonogramu schváleném Objednatel. V rámci nakládání s Bioodpadem bude Poskytovatel zajišťovat sběr odpadu z těchto nádob v uvedeném počtu:*

- *nádoby o objemu 240 litrů – 2766 ks*
- *nádoby o objemu 120 litrů – 26 ks a*
- *nádoby o objemu 770 litrů – 40 kusů“*

celé nahrazuje novým ustanovením čl. 2. s názvem „PŘEDMĚT SMLOUVY“ odst. 2.2, které bude nově znít následovně:

*„2.2 Realizace Služby (zejména pak vývoz nádob) dle této Smlouvy bude prováděna vždy od 1.3. příslušného kalendářního roku do 30.11. příslušného kalendářního roku, tzn. vždy 9 měsíců v každém kalendářním roce (tzv. „sezóna“), a to jedenkrát za dva týdny (v sudý týden) v pracovní dny, tzn. 20 za rok v průběhu sezóny; konkrétní termíny budou stanoveny v příslušném harmonogramu schváleném Objednatel. V rámci nakládání s Bioodpadem bude Poskytovatel zajišťovat sběr odpadu z těchto nádob v uvedeném počtu:*

- *nádoby o objemu 240 litrů – 2929 ks*
- *nádoby o objemu 120 litrů – 26 ks a*
- *nádoby o objemu 770 litrů – 40 kusů“*

- 3.5 Strany se vzájemně dohodly, že bude vložen nový odstavec 2.6 v následujícím znění:

***„2.6 Pro vyloučení pochybností, bude poskytovatel, jako vlastník nádob, s platností od 1.4.2020 tyto nádoby objednateli pouze prodávat dle platného ceníku poskytovatele.“***

- 3.6 Ostatní práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy Smluvní strany tímto dodatkem neupravují a smluvní strany prohlašují, že smlouva je platná a účinná.

#### **IV.ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ**

- 4.1. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá podmínkám a omezením dle zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, zveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany jsou podle zákona o registru smluv povinny zaslat tento dodatek Ministerstvu vnitra k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 (třiceti) dnů od uzavření tohoto dodatku.



4.2.4. Tento dodatek nabývá platnosti podpisem poslední smluvní strany a účinnosti uveřejněním Ministerstvem vnitra České republiky prostřednictvím registru smluv podle zákona o registru smluv, resp. datum **účinnosti pro změnu jednotkové ceny bylo smluvními stranami dohodnuto na den 15. 08. 2020.** Dodatek k uveřejnění v registru smluv se zavazuje předložit Objednatel.

4.3.

4.4. Práva a povinnosti Smluvních stran tímto dodatkem neupravená se řídí platným právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem.

4.5. V případě, že některé ustanovení tohoto dodatku je nebo se stane neplatným, neúčinným, či jinak obsoletním zůstávají ostatní ustanovení tohoto dodatku účinná a v platnosti. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné, neúčinné, či jinak obsoletní ustanovení tohoto dodatku ustanovením jiným, které nejlépe svým obsahem a smyslem odpovídá obsahu a smyslu ustanovení původního.

4.6. Odpověď Smluvní strany tohoto dodatku Smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, která podstatně nemění podmínky nabídky, není přijetím nabídky na uzavření tohoto dodatku.

4.7. Smluvní strany se zavazují, že budou postupovat v souladu s oprávněnými zájmy ostatních smluvních stran, a že uskuteční veškerá právní jednání, která se ukáží být nezbytná pro realizaci transakcí upravených tímto dodatkem. Závazek součinnosti se vztahuje pouze na taková právní jednání, která přispějí či mají přispět k dosažení účelu tohoto dodatku a Smlouvy.

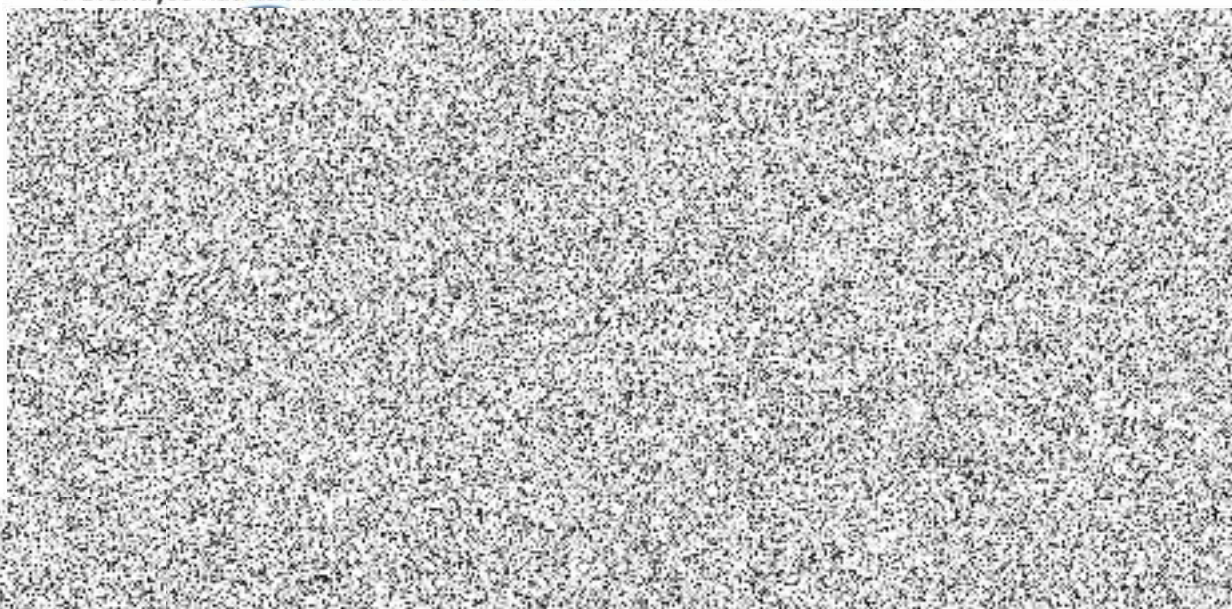
4.8. Dodatek se uzavírá ve třech **(3) vyhotoveních** v českém jazyce, každý s platností originálu, z nichž dvě (2) vyhotovení obdrží Objednatel a jedno (1) vyhotovení Poskytovatel. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou jeho přílohy a to i tehdy pokud jsou vyhotoveny na samostatných listinách, které nejsou pevně spojeny s listinou dodatku. Přílohami dodatku jsou:

- Příloha č. 1 – Kopie informací o inflaci za rok 2019 zveřejněných Českým statistickým úřadem na jeho internetových stránkách „<https://www.czso.cz>“.
- Příloha č. 2 – Schvalovací doložka Města Brandýs nad Labem–Stará Boleslav.

4.9. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek přečetly, s jeho obsahem souhlasí, uzavírají jej ze své vážné a svobodné vůle, nikoliv za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují zástupci Smluvních stran své podpisy.

O uzavření tohoto dodatku a o schválení jeho textu tak, jak je smluvním stranám předkládán k podpisu, rozhodla rada č.76 objednatelů dne 7.5.2020 usnesení č. RM/2020/76/11.

V Brandýse nad Labem–Staré Boleslavi dne 2. 06. 2020 2020. V Praze dne .....2020.



Příloha č. 1

Dodatku č. 1 smlouvy o poskytování služby sběr, svoz a využívání biologicky rozložitelných odpadů ze dne 03. 08. 2018.

Míra inflace

Při vyjadřování míry inflace pomocí indexu spotřebitelských cen jsou často uváděna různá čísla, která, i když rozdílná, jsou správná. Je třeba uvést jednoznačně období, za které je míra inflace uváděna, a základ, k němuž se vymezené období porovnává. Nejčastěji se používají:

- Míra inflace vyjádřená přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyjadřuje procentní změnu průměrné cenové hladiny za 12 posledních měsíců proti průměru 12 předchozích měsíců.  
prosinec 2019: 2,8 %  
Datum zveřejnění: 13.01.2020
- Průměrná roční míra inflace – jedná se o hodnotu téhož ukazatele v prosinci daného roku.  
rok 2019: 2,8 %
- Míra inflace vyjádřená přírůstkem indexu spotřebitelských cen ke stejnému měsíci předchozího roku vyjadřuje procentní změnu cenové hladiny ve vykazovaném měsíci daného roku proti stejnému měsíci předchozího roku.  
prosinec 2019: 3,2 %  
Datum zveřejnění: 13.01.2020
- Míra inflace vyjádřená přírůstkem indexu spotřebitelských cen k předchozímu měsíci vyjadřuje procentní změnu cenové hladiny sledovaného měsíce proti předchozímu měsíci.  
prosinec 2019: 0,2 %  
Datum zveřejnění: 13.01.2020

Zdroj dat: Veřejná databáze ČSÚ



Příloha č. 2

Dodatku č. 1 smlouvy o poskytování služby sběr, svoz a využívání biologicky rozložitelných odpadů ze dne 03. 08. 2018.

**SCHVALOVACÍ DOLOŽKA MĚSTA BRANDÝS NAD LABEM – STARÁ BOLESLAV**

Uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě o poskytování služby sběr, svoz a využívání biologicky rozložitelných odpadů ze dne 03. 08. 2018 mezi Městem Brandýs nad Labem–Stará Boleslav, IČO: 002 40 079, sídlem Masarykovo náměstí č.p. 1/6, 250 01 Brandýs nad Labem–Stará Boleslav a společností AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o., IČO: 493 56 089, sídlem Pražská 1321/38a, Hostivař, 102 00 Praha 10, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. C, vl. 19775, bylo schváleno předepsaným způsobem dne 7.5.2020 2020 na 76 zasedání Rady Města Brandýs nad Labem–Stará Boleslav usnesením č. RM/2020/76/11 .

2. 06. 2020

V Brandýse nad Labem–Staré Boleslavi dne ..... 2020.

